

# NATIONAL YOUTH REPORT

19  98

## RAPPORT NATIONAL DES JEUNES

### SHARING RESOURCES 2000

"I heard about 2000 youth in a country of 30 million who decided..."

### PARTAGEONS NOS RESSOURCES 2000

«J'ai entendu dire que 2000 jeunes dans un pays de 30 millions ont décidé de...»

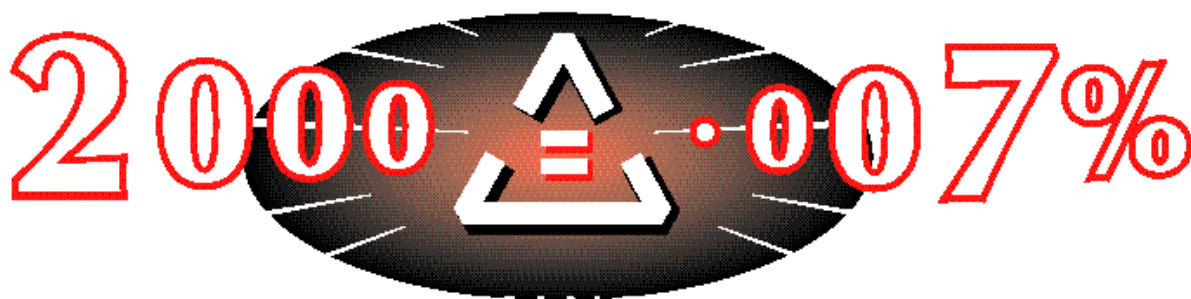


# TABLE OF CONTENTS/ TABLE DES MATIÈRES

## THE STUDENTS COMMISSION NATIONAL YOUTH REPORT

## RAPPORT NATIONAL DE LA COMMISSION DES ÉTUDIANTS

1. Introduction.....	4
Introduction.....	5
2. We Believe.....	6
Nous croyons .....	7
3. 1998 Recommendations.....	10
Recommandations 1998.....	11
4. Projets d'action jeunesse.....	14
Youth Action Projects.....	15
5. Backgrounder.....	28
Passé, présent et futur.....	29
6. List of Delegates and Their Sponsors.....	30
Liste des délégués et des commanditaires.....	30



**CHANGE  
CHANGEMENT**



# Introduction

"Stand up when others choose to sit down;  
Step forward when others  
prefer to step back;  
Speak out when the voices of silence are  
so deafening."

— Fr. Brian Cavanaugh

Over 150 youth from across Canada have gathered at Kemptville College, Ontario, this week (August 11-16, 1998) to put Child Poverty on trial. The verdict they have reached is worthy of note: "Guilty on all charges." *The Sharing Resources 2000* conference has been coordinated by The Students Commission and TG Magazine for youth ages 13-19. With hard work and determination, delegates raised approximately \$750 each to attend the event. Although the group is racially and economically diverse, they have been unified by a deep concern for children who are forced to deal with the all-too-harsh reality of poverty. Throughout the week, delegates have been empowered by keynote speakers, as well as moved by the personal stories of their peers.



Delegates have come to the realization that poverty is not only a financial issue, but one that also encompasses emotional and moral areas.

Through forums, discussions, and panels, delegates have prepared community action plans to fight poverty. Furthermore, delegates have raised serious questions concerning the values, morals and perceptions of society.

They wonder whether they can look up to corporate mentalities while their brothers and sisters stand hungry, silent, alone. Having identified poverty as a "hidden" issue in our nation, these youth are on a mission to unmask and eradicate poverty. . . starting with their own communities. They have seen the truth in Mother Teresa's statement: "If you want to change the world, first change what is at your feet."

*Written by Stephanie Collins, Jeremy Barr, Anne-Marie Mosey and Aaron Knox*

# Introduction

Plus de 150 jeunes des quatre coins du Canada sont venus à Kemptville pour participer à une conférence qui porte sur la pauvreté chez les jeunes. C'est du 11 au 16 août 1998 que celle-ci a eu lieu. Chaque jeune a, à sa manière, trouvé les fonds nécessaires pour participer à cette première de six conférences qui seront organisées par la Commission des étudiants. Les participants ont eu une tâche ardue et ils ont



travaillé fort afin d'amasser l'argent nécessaire pour payer les frais du voyage. Ces conférences ont pour but de rassembler 2000 jeunes, d'ici le prochain millénaire, afin qu'ils aident la population canadienne à se sensibiliser au lourd fardeau de la pauvreté, qui est présent dans la vie quotidienne des jeunes de chez nous.

La conférence a permis de rassembler les idées, à partir d'un grand échantillon de jeunes aussi différents les uns des autres. Ceux-ci provenaient de toutes les classes sociales de notre société, parlant l'anglais ou le français et ayant tous entre 13 et 19 ans.

Pour donner suite à cette première conférence, les jeunes délégués mettront en oeuvre les projets qui sont décrits dans le présent

document. La Commission travaille déjà à

l'organisation de quatre autres conférences qui se tiendront durant l'année 1999. Les projets seront créés par les jeunes et leurs activités de financement seront coordonnées par la Commission des étudiants. Les jeunes qui ont participé à cette conférence adhèrent donc à la mission de la

Commission des étudiants qui est de se respecter, se comprendre, communiquer et écouter.

Les recommandations de ce document ont

été élaborées par les participants grâce aux discussions de groupe. De plus, plusieurs conférenciers ont été invités pour partager leurs expériences et leurs visions de la pauvreté.

Mentionnons

l'excellente conférence donnée par M. Ken Dryden, PDG des Maple Leafs de Toronto et ex-joueur du Canadien de Montréal.

Constatez maintenant le formidable travail de tous les délégués qui ont mis des heures considérables pour aider les jeunes canadiens plus démunis...

**Constatez maintenant le formidable travail de tous les délégués qui ont mis des heures considérables pour aider les jeunes canadiens plus démunis...**

*Par Benoit Belval, Catherine Bastien, Simon Tétreault*

# *We believe...*

• **that** one day through determination, awareness and perseverance, all children and youth will be self-confident and have opportunities for security, honour, education and equality.

• **that** child poverty is an issue that concerns all of us. We also believe that educating people will increase public awareness and community involvement. This will enable us to provide the necessary resources to give all Canadian children equal opportunities to overcome child poverty, in areas such as basic needs, education opportunities, a secure and stable home, counselling and support.

• **that** all Canadians should have the opportunity to achieve an acceptable standard of living. Our voices should be heard because, as the youth of this nation, we are familiar with the problems that need to be addressed. To grow up and be positive, we need confidence within us.

• **that** parents play a major role in raising their children and what they will become.

Parents are responsible for introducing values and providing a loving family. Parents should not be negative. If the family is supportive, children will more likely be successful.

Lack of education about child poverty is also an issue. We think teachers should have equal respect for and provide support to all students. Simply having an education is a

big help in preventing poverty. Teachers should have a positive attitude and care about how all students are achieving.

• **that** all young people have the right to free education, equal opportunity, freedom of speech and to be heard. Our world welcomes everyone without the hassles of money, prejudice, judgement, racism or violence. Our government would be by, for, and about the people. This is not a dream; it is our right!

• **that** everyone must understand that poverty is more than lack of material things. It is a lack of fulfillment of human needs, such as self esteem, positive role models, strong personal relationships, compassion and building a sense of community.

• **that** all youth should have an optimistic future full of opportunities to succeed in life. All youth should be encouraged to take an active part in their communities.



Everyone should be deemed as important and our diversity should be celebrated, not looked down upon or singled out. Everyone should always be happy and no one should prevent anyone from achieving happiness. We believe it should be recognized that being financially poor does not label you as unhappy, just as being financially rich does not ensure happiness.

# *Nous croyons...*

- **qu'**un jour avec de la détermination, la conscience et l'aide des autres, tous les enfants et jeunes adultes d'aujourd'hui et de demain auront confiance en eux et auront aussi la chance d'accéder à l'éducation, l'honneur, l'égalité et de se sentir en sécurité.

- **que** la pauvreté chez les jeunes est un sujet qui nous concerne tous. Nous croyons aussi que l'éducation augmentera la conscience collective et l'engagement communautaire.

Cela nous aidera à fournir les ressources nécessaires telles que les besoins fondamentaux, une opportunité d'éducation, une maison sécuritaire et stable, du support et des conseils d'orientation, afin de donner une chance égale à tous les enfants canadiens de vaincre la pauvreté.

- **que** chaque canadien devrait avoir toutes les opportunités afin d'avoir un niveau de vie acceptable.

- **que** nos voix devraient être écoutées, parce que nous sommes les jeunes de ce pays et que nous connaissons les problèmes qui concernent les jeunes. La confiance doit grandir positivement en nous.

- **que** les parents jouent un rôle important dans l'éducation de leurs enfants et dans leur avenir. Les parents sont responsables de leurs enseigner certaines valeurs et de garder la famille unie. Les parents doivent être positifs. Si la famille soutient et encourage affectivement et financièrement les jeunes, ils auront plus de



succès.

Le manque d'éducation est aussi un élément important à considérer. Nous croyons que les professeurs devraient respecter et soutenir également chaque étudiant. Avoir une éducation aide à prévenir la pauvreté. Les professeurs devraient donc avoir une attitude positive et porter une attention particulière à la réussite scolaire de leurs étudiants.

- **que** les jeunes ont le droit d'avoir une éducation gratuite,

des opportunités égales, une liberté d'expression et le droit d'être entendu. Notre monde devrait accueillir les gens sans s'attarder au groupe socioéconomique, sans créer de préjugés, sans porter de jugements, sans être raciste ou violent. Notre gouvernement serait là pour les gens. Ceci n'est pas un rêve, c'est notre droit!

- **que** tout le monde doit comprendre que la pauvreté est plus que le manque de choses matérielles. C'est aussi une insatisfaction des besoins humains comme l'estime de soi et l'épanouissement, la référence à des modèles positifs, les fortes relations interpersonnelles, la compassion, et le sens communautaire, de fraternité et du partage.

- **que** tous les jeunes devraient avoir un futur prometteur et plein d'opportunités. Tous les jeunes devraient être encouragés à participer activement aux projets de leur communauté. Tout le monde devrait être considéré important et personne ne devrait priver les jeunes d'être heureux.

# *We believe...*

• **that** basic needs such as food and shelter must be accompanied by the emotional comforts of love, hope, peace, joy and the unspoken awareness that somebody cares for us. Members of Parliament should ensure laws enforce respect, equality and acceptance while eliminating stereotypes, discrimination and greed.



• **that** children learn the skills that are needed to function well in our society from the environment they are raised in. We believe that child poverty is not limited to financial status but also includes poverty of the mind and of the body, caused by things such as neglect, abuse, malnutrition, lack of attention, greed and lack of opportunity.

• **that** child poverty occurs when a child is lacking the fundamentals of life. These things include shelter, nutrition, resources, security, education, as well as emotional support. We also believe that child poverty (being denied the basic necessities that each and every child deserves) affects children between the ages of 0-19 (ages critical to the direction of the rest of their lives).

The key to reducing child poverty is making our voices louder. Eliminating child poverty starts with awareness. After making Canadians aware of the problem, we will commence action plans in conjunction with various youth-oriented groups/organizations. We wish to eliminate all stigmas already attached to poverty. We must reach out to all Canadians to achieve our goal for the millennium. We want each and every one to help in our fight to see the end of child poverty in Canada.

• **that** children deserve equal access to love, affection, a roof over their head, somebody to talk to, a good role model and fundamental resources (food, water, etc.). They deserve to speak their opinions and be heard, to be taught morals, to be challenged mentally, physically and spiritually and to be given a fair chance to get ahead in life.

• **that** all Canadian youth are entitled to grow up with love, knowledge, equal opportunity, stability, support and good values.





# *Nous croyons...*

• **qu**'il est important de reconnaître qu'être pauvre financièrement ne signifie pas une vie malheureuse, tout comme être riche financièrement n'apporte pas le bonheur.

• **que** dans un monde parfait tout les gens, de toutes les nationalités et de toutes les langues, devraient avoir la chance de réaliser leurs rêves sans être confrontés à des obstacles provenant de la société. Nous croyons que les vrais besoins devraient être accompagnés d'amour, d'espoir, de paix, de joie ainsi que d'amour de son entourage. Le gouvernement devrait faire en sorte que chacun parle de respect, d'égalité, d'acceptation et il devrait éliminer les jugements, les discriminations et l'avidité.

• **que** les enfants apprennent les bases fondamentales nécessaires pour fonctionner sainement en société à partir de l'environnement dans lequel ils sont élevés. Nous croyons que la pauvreté chez les jeunes ne s'arrête pas aux problèmes financiers, mais inclut la pauvreté de la



conscience ainsi que celle du corps, comme la négligence émotionnelle, l'abus de tout genre, la malnutrition, le manque d'attention aux enfants, l'égoïsme chez les membres de la famille et le manque d'opportunités.

• **que** chaque jeune a le droit d'avoir accès à l'amour, à l'affection, à un logement, à quelqu'un à qui parler, à un modèle et à des ressources pour combler les besoins physiques (nourriture, eau, etc.). Il mérite de pouvoir dire ses opinions et d'être entendu. Les valeurs doivent être enseignées, d'autant plus que les jeunes ont le droit d'être encouragés intellectuellement, physiquement et spirituellement. Ils méritent une chance dans la vie.

• **qu**'il est très important que tous les jeunes

Canadiens aient le droit de grandir dans l'égalité, d'avoir des opportunités, de l'amour, des connaissances, de la stabilité, du soutien et de bonnes valeurs.

# Recommendations

- The first step in eliminating poverty is to involve families in developing community-based social programs and activities.
- Public attitudes toward poverty must be changed by making everyone aware of the realities of the situation.
- Education, health care and social welfare programs must be equally accessible to everyone in Canada.
- We recommend that places be created for youth by youth to go for counselling, to talk and just have fun.
- We recommend that assistance be given to youth to create activities for youth, such as sports, summer camps, and trips.
- We recommend that the government implement a national awareness campaign about child poverty in Canada, and support local community awareness. This should be done through personal and genuine stories about people's lives and situations.
- We recommend that the federal government launch a national awareness campaign focusing on the emotional effects of child poverty.
- We recommend that old buildings or buildings not in use in our communities be used for shelters, community centres or organizations, such as Big Brothers or Big Sisters of Canada. We could also use such spaces to provide counselling and offer food in exchange for service



or volunteering.

- We recommend that there be a system in place to provide tutoring where volunteers and advanced students could assist all students in need of help.
- We recommend that Canadian students organize literacy programs in order to teach young children to read, providing support for the family.
- We recommend that the youth of Canada provide support programs in computer technology, sports and music in order to offer opportunities to disadvantaged children.
- We recommend a hotline directing youth to centres and resources that are available to youth. The hotline should be advertised in school washrooms, public hangouts, malls, on community television, popular radio stations, school cafeterias and through community organizations.
- We recommend that there be equal access for all youth, whether they live in rural or urban areas, to youth centres and programs. Some programs should be established in schools. We believe students should be trained as peer counsellors and mediators. Social workers should be available for confidential counselling and guidance. Volunteers should also work together to offer recreational or sporting activities.

# Recommandations

- La première étape à suivre pour éliminer la pauvreté est d'impliquer les familles dans le développement de programmes sociaux et d'activités dans la communauté.

- Nous devons changer l'attitude publique envers la pauvreté, en sensibilisant les gens à la réalité de la situation.

- Des programmes de santé, d'éducation et de services sociaux devraient être accessibles à tous les Canadiens, provenant de toutes les classes sociales.

- Nous recommandons que des endroits soient choisis et conçus par et pour les jeunes afin qu'ils puissent obtenir du soutien, de l'aide ou simplement pour parler et avoir du plaisir.

- Nous recommandons qu'une aide soit donnée aux jeunes pour qu'ils puissent créer des activités pour les jeunes telles que des clubs sportifs, des camps d'été, des voyages, etc. Bref, toutes des activités organisées spécialement pour les jeunes.

- Nous proposons que le gouvernement élabore un plan national pour la pauvreté chez les jeunes au Canada. Aussi, nous proposons qu'il supporte les communautés défavorisées afin qu'il connaisse mieux les personnes qui vivent dans cette situation.

- Nous proposons que le gouvernement fédéral crée une campagne nationale ciblée sur les effets émotionnels causés par la pauvreté.

- Nous recommandons que les vieux immeubles et les immeubles désaffectés de notre communauté soient utilisés à des fins d'hébergement et/ou bureaux pour les organisations communautaires telles que les Grands Frères et Grandes Soeurs. Nous pourrions aussi offrir des services d'écoute et de soutien, et offrir de la nourriture en échange de



services et/ou bénévolat.

- Nous recommandons qu'un système de tutorat soit mis en place. Des bénévoles ou des élèves avancés pourraient donc superviser d'autres élèves recherchant de l'aide dans leurs études.

- Nous proposons que les jeunes étudiants du Canada organisent des programmes d'apprentissage de lecture pour enseigner aux enfants à lire, ce qui soutiendrait les familles défavorisées (par exemple, lorsque les parents n'ont pas le temps d'aider leurs enfants à lire).

- Nous proposons que les jeunes du Canada organisent des programmes d'appui en musique, en sport et en techniques informatiques afin de donner de meilleures chances aux jeunes défavorisés.

- Nous recommandons qu'une ligne téléphonique à travers le Canada soit instaurée pour présenter aux jeunes toutes les informations concernant les différentes ressources et centres accessibles. Cette ligne devrait être publicisée dans les centres multiculturels, les toilettes d'école, les endroits publics pour les jeunes, à la télévision, à la radio, dans les dépliants, les cafétérias d'école et autres organismes jeunesse.

- Nous recommandons que les jeunes des petites villes tout comme ceux des grandes villes aient accès à un centre pour les jeunes. Nous croyons que ce programme devrait être instauré à l'école. Les élèves pourraient y travailler comme bénévoles et agir en tant que médiateurs. Un travailleur social réglerait les problèmes confidentiels. Cette équipe organiserait aussi des activités sportives et autres.

# Recommendations

- To fight child poverty, we as youth feel we should work on building better lines of communication by speaking out on youth issues to our communities and organizations, and by listening to the ideas and opinions of other children and youth.

- We feel that as youth we should make a commitment to get involved in establishing programs or activities for children and youth. Participation or partnership with existing youth programs is also needed.



- We recommend that youth programs should be publicized more to increase awareness of the resources available. Specifically, a youth phone book could be developed locally, provincially or nationally to include all programs.

- We recommend that the opinion of youth should be more influential and apparent in decision making concerning the well-being of youth. For instance, a youth representative should be on local councils and advisory boards.

- We recommend that youth have more access to resources and opportunities. A network should be developed to inform and provide programs for youths. For example, short term and long term counselling, job training, information about schooling and health care, etc.

- We recommend special programs be started in many communities. For example, activities for all ages, teen centres (places where all teens can go), breakfast clubs in schools (to help kids who can't afford breakfast to get the nutrition they

need), and Stay in School programs with support for all who are involved.

- We recommend that to help people to help themselves, we should train individuals for jobs that utilize their skills and fulfill their potential.

- We recommend that drop-in centres be implemented (with the support of government, the public, schools, churches, etc.) in communities to provide for the basic needs of: food, clothing, shelter. This will be supported by volunteer workers and counsellors.

- We recommend that awareness of available resources be built within the youth community.

- We recommend that government begin programs in schools nationwide to educate young children. As young people ourselves, we believe that the youth approach is the most effective way. We could present interactive forums to young children to educate them on diversity and on the importance of a good education. A good education is the key to success. Even if you are from an impoverished family and if you have a good education, there are scholarships available, so that college or university may become a possibility.

- We need to empower youth-driven organizations, and support in all ways youth-initiative programs by funding youth friendly community organizations and by supporting national communications. These groups encourage people to volunteer their time to help those in need and decrease all kinds of stigmas (stereotypes) at an early age. We need to improve and support the use of outreach street workers.

# R e c o m m a n d a t i o n s

- Afin de lutter contre la pauvreté, nous, en tant que jeunes, pensons que nous devrions développer de meilleurs moyens de communication. Pour ce faire, nous devons parler ouvertement du sujet avec nos communautés et organisations, mais en même temps écouter les idées et les opinions des autres jeunes.

- Nous pensons que, en tant que jeunes, nous devrions nous engager à participer dans la création de programmes et activités pour les jeunes. La participation et le partenariat avec d'autres programmes pour les jeunes est aussi nécessaire.

- Nous proposons que les programmes pour les jeunes soient davantage publicisés, afin de mieux connaître les services déjà offerts. Par exemple, un bottin devrait être développé localement incluant tous les services et les programmes pour les jeunes.

- Nous suggérons que l'opinion des jeunes soit davantage prise en considération dans les décisions concernant leur futur. Par exemple, un représentant des jeunes devrait participer au conseil local et être présent dans d'autres comités.

- Nous proposons que les jeunes aient plus d'accès aux ressources et aux opportunités. Un réseau devrait être développé pour informer et créer des programmes. Par exemple, mettre en place un service de consultation à court ou à long terme, de formation à l'emploi et d'informations à propos de l'éducation et des services de santé.

- On propose que des programmes spéciaux démarrent dans plusieurs communautés, comme des activités pour tous les groupes d'âges : plus de centres pour les jeunes (un endroit où tous les jeunes peuvent aller). De plus, nous proposons que des déjeuners pour les enfants démunis soient servis à l'école. Les enfants doivent aussi être encouragés à poursuivre leurs études jusqu'au bout.

- La façon d'aider les gens à s'aider eux-mêmes

serait de les former pour des emplois dans lesquels ils utiliseraient leurs aptitudes et leur plein potentiel.

- Nous recommandons l'implantation de centres communautaires offrant des besoins essentiels pour les gens tels que : nourriture, vêtements, abri. Ces programmes seront supportés avec l'aide des bénévoles et des conseillers.

- Nous recommandons que les jeunes prennent davantage conscience collectivement des ressources disponibles.

- Nous recommandons que le gouvernement implante des programmes dans toutes les écoles primaires pour sensibiliser les plus jeunes. En tant que jeunes nous-mêmes, nous croyons que l'approche "par les jeunes et pour les jeunes" est la plus efficace. Nous pouvons présenter des forums interactifs pour les enfants afin de les renseigner sur des sujets tels que la diversité et leur montrer l'importance d'avoir une bonne éducation. Posséder une bonne éducation est la clé du succès. Bien qu'un jeune puisse venir d'une famille défavorisée, il y a des bourses disponibles qui lui permettent d'aller au collège ou à l'université, il s'agit qu'il en soit informé. Ainsi, l'éducation est possible.

- Nous avons besoin de renforcer le pouvoir des organisations jeunesse et des programmes initiés par les jeunes en les supportant de toutes les façons et en encourageant une communication à l'échelle nationale. Ces groupes devraient encourager les gens à faire du bénévolat afin d'aider d'autres personnes dans le besoin et d'éliminer les stéréotypes dès leur jeune âge. Il est important de donner plus de pouvoir aux travailleurs sociaux provenant des divers organismes d'assistance.

# **PROJETS                      JEUNESSE**

## ***D'ACTION***

### ***Projet #1***

Nous pouvons sensibiliser les jeunes sur la pauvreté et les ressources disponibles en organisant des groupes de discussion avec les enfants d'un très jeune âge. Une autre façon d'informer les jeunes sur les ressources disponibles se fait avec l'aide des publicités télévisées, au début des séances dans les salles de cinéma, etc. Nous espérons aussi qu'au bout du chemin, il y aura des cours offerts dans les écoles élémentaires qui sensibiliseront les enfants sur la pauvreté et les autres problématiques qui en découlent.

### ***Projet #2***

Le projet consiste en un service après-l'école. Ce projet est un service qui serait donné après les cours scolaires et serait offert par des bénévoles. Il y aurait diverses activités, telles que le monitorat, des activités sportives, accès aux parcs d'école, une bibliothèque, des films, des ordinateurs, des collations. En fait, c'est pouvoir utiliser les outils des écoles (parcs, terrains, ordinateurs, jeux, etc.) après les cours. Nous voulons aider les enfants qui n'ont pas les moyens de se payer toutes ces activités sociales. Ce programme veut aussi aider les enfants à se faire des amis, à obtenir un peu plus d'attention et de réconfort.

### ***Projet #3***

Ce projet du nom de " programme de lecture collective" serait mis sur pied et dirigé par un groupe de jeunes bénévoles. Ce projet pourrait être mis en opération après les heures de classe et durant les fins de semaine dans les écoles, les bibliothèques publiques et tout autre endroit approprié pour faire en sorte que les ressources soient disponibles.

Ce projet donnerait un soutien familial et rassemblerait des gens de différents âges et milieux sociaux. Il établirait des modèles à suivre pour les plus jeunes et motiverait ceux-ci tout en leur procurant de l'aide scolaire. Si le programme de lecture est apprécié par les enfants, il se poursuivra. Ceci assurerait à d'autres générations d'avoir l'opportunité de bénéficier de ce projet de lecture.

### ***Projet #4***

Les jeunes pourraient transmettre aux enfants des connaissances en informatique, en activités physiques et aussi en musique. Ce programme pourrait avoir lieu dans des parcs publics, des écoles et des centres communautaires.

Notre projet va donner aux jeunes et aux enfants l'occasion d'augmenter leur confiance en eux grâce aux activités parascolaires. Il aiderait la communauté à grandir ensemble en permettant aux enfants d'apprendre des choses amusantes. Le projet permettrait aussi aux enfants défavorisés d'avoir la chance de vivre des expériences qui étaient auparavant trop dispendieuses pour eux.



# **YOUTH PROJECTS**

---

## **ACTION**

### ***Project #1***

The project we have chosen is an awareness program. An awareness program that would allow us to do workshops in schools with young children. Another way to tell children that help is available is through commercials on TV as well as at the beginning of movies. We also hope that down the road there will be courses offered at elementary schools that deal with child poverty and many other issues.

### ***Project #2***

The second project is a free after-school drop-in service. This service will be run by volunteers. Things such as access to computers, playgrounds, gymnasiums, libraries, films, organized activities, snacks and, of course, tutoring will be offered. The intention is to aid children who may not otherwise have the resources or help at home. The program will also offer companionship.

### ***Project #3***

This project would be set up and run by a group of youth volunteers who would be responsible for organizing a "buddy-reading program." This program would be run after school and on weekends in both schools and public libraries or any other suitable facility. The resources would be provided by the facility. This project will provide family support and bring people from a variety of backgrounds and ages together. It will establish role models for children and motivate and help them to get ahead in school. If children in the reading program enjoy themselves then the "domino effect" will occur and these children will become stronger youth, thus helping the next generation of young children. This will help the project grow and prosper.

### ***Project #4***

Youth will instruct children in activities such as sports, computer technologies and music lessons. This would take place in parks, schools and other community centres.

Our project will give other youth and children an opportunity to develop self-confidence in themselves through a variety of extra-curricular activities that young children can take part in.

This project will help communities grow closer together and let children have a chance to learn fun and exciting things. It will also allow under-privileged children to experience these luxuries which they could not normally afford.

# **PROJETS                      JEUNESSE**

## ***D'ACTION***

### ***Projet #5***

Les idées de notre projet sont:

- Faire des activités pour sensibiliser les gens sur les différences culturelles.
- Effectuer des cueillettes de vêtements et de produits alimentaires.
- Écrire des articles dans les journaux communautaires.
- Organiser des spectacles de variétés pour sensibiliser les gens sur la pauvreté.
- Avoir un centre jeunesse pour pratiquer des sports et des activités.

**Ces projets combleront les besoins suivants :**

- De la nourriture pour ceux et celles qui n'en ont pas.
- De l'information à propos des différences culturelles.
- Donner l'opportunité aux jeunes de pratiquer un sport sans payer
- Sensibiliser la communauté sur le problème.



### ***Projet #6***

Ce projet, mis sur pied par un organisme à but non-lucratif et financé par le gouvernement, vise la création d'une ligne téléphonique 1-800. Outre le français et l'anglais, d'autres langues seront disponibles. On pourra également laisser un message sur une boîte vocale pour avoir de l'information sur les services spécifiques disponibles pour les jeunes dans une région donnée. Des bénévoles seront entraînés pour répondre à une grande variété de questions. Aussi, il y aura la possibilité d'accéder à ce réseau par courrier électronique et l'Internet.

Ce programme devrait conscientiser les jeunes sur les différents services offerts pour eux. De plus, une oreille attentive sera là pour eux.

### ***Projet #7***

Les centres pour les jeunes dans les écoles seront financés par des campagnes de financement organisées par les jeunes (ventes de garages, spectacles, ventes de nourriture, "lavo-thons" et collecte de bouteilles consignées). Ces centres seront instaurés par les jeunes des écoles dans toutes les régions du Canada. Les jeunes seront entraînés pour faire face aux problèmes sociaux et des travailleurs sociaux seront disponibles pour aider les jeunes avec les problèmes difficiles à régler. Des activités parascolaires seront aussi mises en application après les classes (sports et autres).



# **YOUTH PROJECTS**

---

## **ACTION**

### ***Project #5***

Our project ideas are:

- To have a multicultural fair (to show cultural differences), with free admission.
- To have a food drive or clothes drive (collect non-perishable food and clothes).
- To write articles (to put in your local newspaper).
- To have a talent show for child poverty awareness.
- To have a free recreation centre (to play sports and participate in activities).

What needs will it meet for a community?

- will help the community by providing some food and clothes for the people in need.
- will provide education on multiculturalism.
- will give children the opportunity to play sports and socialize with others for no fee.
- will bring awareness of child poverty into the community.



### ***Project #6***

A 1-800 hotline through a non-profit organization supported by the government. This service would be multilingual. A message could be left requesting information on services and programs in your area. Information could be sent via mail, email, or fax. Trained volunteers would be on hand to talk about and answer any questions concerning youth. This service would also offer email, a web page, and chat lines. This project would meet the need for awareness of programs being offered for youth. They would realize there is something reachable. People are there to talk, listen and understand.

### ***Project #7***

The Youth Centre (under a non-profit organization) could be funded by the students through fund-raising (garage sales, talent shows, bake sales, car washes, bottle drives, etc.) It will be set up in schools and communities all across Canada (rural and urban areas). Students will be trained to help youth with problems and social workers would also be available. Other recreational activities could also be offered (sports, movies, etc...).

These programs would meet the need that youth have to talk. It would set up opportunities for friendship to develop and let youth know that there is someone who cares and will listen.

# **PROJETS** **JEUNESSE**

## **D'ACTION**

### ***Projet #8***

Notre projet est basé sur la communication et l'éducation. Afin de prévenir la pauvreté, les gens devraient être informés, et ce, autant les gens qui sont pauvres que ceux qui ne le sont pas. Nous pensons que nous pouvons intervenir avec un centre pour les jeunes où il y aurait des ateliers ainsi que des intervenants pour les assister afin de trouver de l'argent, de régler leurs problèmes psychologiques et tout ce qui peut affecter les personnes dans le besoin.

*Nous pourrions donc prévenir davantage ces enjeux :*

- la grossesse chez les adolescentes
- la drogue
- l'avortement
- la discrimination.
- les enfants de la rue
- l'alcool
- les préjugés

Ainsi, ce projet pourrait nous aider à informer directement les individus sur ces sujets .

### ***Projet #9***

Ce projet consisterait à créer un répertoire de tous les services offerts pour les jeunes. La distribution de ce répertoire augmenterait la connaissance et l'usage des programmes déjà en place.

### ***Projet #10***

Ce projet consisterait à organiser une collecte de nourriture pour une banque alimentaire. Les conseils étudiants peuvent participer à l'organisation de ces banques alimentaires en travaillant à encourager leur école à combattre la pauvreté chez les enfants.

### ***Projet #11***

Ce projet consisterait en la création d'un comité qui donnerait leur opinion au conseil de ville. Ce projet donnera une voix aux jeunes concernant leur bien-être.

### ***Projet #12***

Notre projet consiste en la création d'une semaine de sensibilisation dans les écoles sur la pauvreté. Il y aura des conférences avec des personnes qui ont connu la pauvreté. Durant les congés scolaires, comme Noël, l'Action de grâce et Pâques plusieurs actions pourraient être entreprises pour rencontrer les besoins de la communauté tels que :

- Diminuer l'isolement
- Devenir meilleur citoyen, d'aujourd'hui et dans le futur
- Encourager les organismes communautaires
- Éduquer et sensibiliser les gens
- Conscientiser la présente génération pour qu'elle puisse passer le message aux générations à venir.



# YOUTH PROJECTS

## ACTION

### ***Project #8***

Our project is based on communication and education. In order to help prevent poverty, people must be aware of the problems and solutions. Both people in poverty, and those who are not, need to be educated. We feel this can happen through a youth centre with people, phone numbers and workshops to assist the underprivileged on ways to make money, solve psychological problems and everything else that affects people in need. Some of the issues that we could help prevent include teen pregnancy, homeless kids, drug and alcohol abuse, abortion and discrimination. This project will help us contribute directly to all these causes.

### ***Project #9***

This project consists of creating a directory of information and services for youth. The distribution of this directory would increase awareness and usage of youth programs.

### ***Project #10***

This project would involve collecting food for the food bank. For instance, students' councils could publicize and organize events to raise school spirit and to fight child poverty.

### ***Project #11***

This project would involve forming a youth advisory council. Youth would contact the head of the town/city council with a proposal. By implementing this project, youth would be given a voice in the decisions involving their well being.

### ***Project #12***

Our project is to create a local poverty awareness week in our schools. It would provide speakers who have experienced poverty to talk about their experiences and put a face to the issues. Peak times like Christmas, Easter and Thanksgiving will be focused on.

What needs will it meet for the community:

- Diminish isolation
- Encourage a sense of community
- Educate and sensitize people
- Better citizens in the present and future
- Educate the present generation which would educate future generations



# **PROJETS                      JEUNESSE**

## ***D'ACTION***

### ***Projet #13***

- a) Faire en sorte que tous les citoyens soient conscients que la communauté existe, et ce, par le biais de la publicité et des bulletins d'informations.
- b) Mettre sur pied un lieu où les jeunes peuvent améliorer leurs connaissances et démontrer leur savoir-faire, parler entre eux et avoir du plaisir.
- c) La mise en place d'un "programme-déjeuner", spécialement dans les écoles primaires. Avoir une bonne alimentation est essentielle. "Il faut avoir un équilibre: un esprit sain dans un corps sain."

Le centre jeunesse aidera à développer l'estime de soi, les valeurs sociales, et les qualités des gens. De plus, le "programme-déjeuner" donnera à ceux qui sont moins fortunés la chance de bien démarrer la journée.

### ***Projet #14***

Ce projet inclura la réalisation de nos propres talents et le partage de ceux-ci avec le reste de la communauté. Les activités bénévoles seraient basées sur ce que nous aimons. Celles-ci incluraient les diverses habiletés que les gens voudraient bien développer. Ce projet augmenterait donc le partage des ressources et améliorerait les contacts avec les membres de la communauté.



### ***Projet #15***

Organiser une chaîne humaine entre deux endroits importants, par exemple entre une école et une église, afin d'acheminer de la nourriture. Ce projet pourrait être une "course contre la montre" ou une compétition entre commanditaires. Ce projet montrera au public ce qui se déroule dans la communauté en obtenant de la nourriture pour ceux qui en ont besoin.

### ***Projet #16***

Organiser un club informatique dans les écoles. Ce club pourrait permettre l'accès aux nouvelles technologies de l'information à toute la communauté, et ce, durant les soirs et/ou les fins de semaine. Ce programme donnerait une formation sur les nouvelles technologies informatiques. Ainsi, les gens auraient de meilleures connaissances et les ressources existantes seraient plus accessibles.

# **YOUTH PROJECTS**

---

## **ACTION**

### ***Project #13***

a) Make everyone aware that poverty is a problem through:

1. Commercials
2. Newsletters/newspapers

b) Drop-in center where teens/youth can come in to talk, develop skills, and have fun.

c) “You cannot have a full mind with an empty stomach.” Therefore, we can create a breakfast program in schools, especially elementary schools.

The drop-in centre will help develop self-esteem, values and social skills and, in the case of the breakfast program, it gives those who are less fortunate a chance to eat breakfast and start the day right.

### ***Project #14***

This project would involve recognizing your own talent and sharing it with those in your community. Volunteer time would be spent doing something that you enjoy. This would include any talent or skill that you think other people may want to learn.

This project means sharing resources through personal contact with community members.

### ***Project #15***

Form a chain of people to pass food along from a school to a local church or food bank. This could be done as a time challenge or a corporate-sponsored event.

This project will increase awareness in the community, as well as gather food for those in need.

### ***Project #16***

The organization of a computer club using facilities in schools would provide access to computer technology for the entire community in the evenings and/or on weekends.

This project would make better use of existing resources and provide training in technology.



# **PROJETS** **JEUNESSE**

## **D'ACTION**

### ***Projet #17***

Organiser des activités comme des soupers bénéfiques dans lesquels des bénévoles garderaient les enfants. Cela permettrait aux adultes de profiter pleinement de cette activité.

Un programme, du nom de "petite maman", permettrait aux parents de se détendre à domicile pendant que des bénévoles s'occuperaient de leurs enfants.

Évidemment, les gens s'intégreraient mieux dans leur communauté.

### ***Project #18***

Dans un effort pour partager nos ressources et augmenter nos droits, nous envisageons les quatre catégories de projets suivants : campagne de financement, partage, nourriture, école et accès.

#### ***Campagne de financement***

- Ventes de garage
- Bingo
- Collecte de vêtements
- Collecte de bouteilles consignées
- Collecte de batteries
- Lave-auto
- Petits travaux divers en groupe
- Collecte de livres

#### ***Partage/ nourriture***

- Jardins
- Collecte de nourriture
- Épiceries donnant leur surplus de nourriture

#### ***Écoles***

- Ateliers et/ou présentations dans les écoles locales
- Site Internet
- Monitorat en informatique/travaux scolaires
- Groupe de consultation de pairs
- Groupe de déjeuner
- Stage professionnel d'un jour

#### ***Accès***

- Parler aux gens (tous ceux et celles qui veulent écouter)
- Site Internet
- Covoiturage

Une campagne de financement nous permettra d'amasser des fonds pour la communauté et nos projets. Ce n'est pas un secret, chaque individu mérite et a besoin de ressources matérielles et non-matérielles. À travers notre projet de partage de nourriture, nous espérons satisfaire les besoins nutritionnels de notre communauté. Nos projets d'écoles mettraient l'accent sur la mise en commun et le partage des ressources existantes et des habiletés des autres. Finalement, le projet ou le programme ne réussira que si toutes les barrières et les obstacles sont surmontés.



# YOUTH PROJECTS **ACTION**

## ***Project #17***

Arrange activities such as pot luck dinners where volunteers run a day care for children, thus giving adults a break from the everyday stresses of parenthood. "Mother's helpers" programs is one example. Volunteers come and look after children in their own home in order to give parents time to use for themselves. This project allows the community to support its members.

## ***Project #18***

In an effort to share our resources and fight for our rights, we are considering the following four categories of projects: fundraising, food/share, school and access.

### Fundraising:

- Garage sales (community), Bingos, Clothing drives
- Bottle drives
- Battery drives
- Car washes
- Odd job squad
- Book drives
- Mitten trees

### Food/Share:

- Garden
- Food drive
- Grocery stores donate their left over food

### School:

- Workshops and/or presentations at local schools
- Internet website
- Computer/homework tutoring
- Peer counselling
- Breakfast club
- Job shadowing

### Access:

- Talking to people (anyone that will listen)
- Internet website
- Car pool

Fundraising will enable us to raise money for the community and our projects. It is no secret that each individual requires and deserves adequate material and non-material resources! Through our food/share initiative we hope to meet the nutritional needs of our community. Our school projects focus on using, pooling, and sharing existing resources and skills with others. Finally, no project or program is successful unless all access issues and barriers are addressed!



# **PROJETS** **JEUNESSE**

## **D'ACTION**

### ***Projet #19***

Nous aimerions créer un centre communautaire qui pourrait être situé dans un vieil immeuble restauré et qui offrirait les services suivants: service de garderie pour les jeunes familles monoparentales, service de tutorat, d'hébergement, de nourriture et de vêtement ainsi que d'échanges de services. Ceci permettrait aux gens de développer une confiance en soi et le respect.

En échange de quelques tâches bénévoles, nous donnerions de la nourriture, des vêtements et un logement, moyennant un faible coût. À travers ces services, les bénévoles pourraient développer leur estime de soi et apprendre à se respecter. Quelques-uns des services pourraient être de faire la collecte de vêtements usagés, de récupérer de la nourriture ou de réparer ou de fabriquer des jouets à partir de matériaux recyclés ou encore, d'offrir des services de garderie pour aider les jeunes familles monoparentales à aller à l'école et/ou à travailler pour gagner de l'argent pour faire vivre leur famille ou pour qu'ils puissent terminer leurs études. Pour ce qui est du tutorat, il permettrait aux bénévoles d'aider des élèves ayant des difficultés académiques à obtenir de meilleurs résultats scolaires et il permettrait aux jeunes d'avoir un meilleur emploi plus tard.

### ***Projet #20***

Dans le but de permettre aux élèves de partager leur richesse, leurs opinions et leurs idées, nous pourrions favoriser la tenue d'activités telles que des dîners collectifs végétariens quotidiens (même si les jeunes ne sont pas végétariens). Cela leur permettrait de prendre l'initiative en ce qui concerne la préparation des aliments.

De cette façon, ils auraient l'occasion d'apprendre des choses que le programme scolaire ne couvre pas, le végétarisme par exemple. Ces activités pourraient également permettre d'éliminer certains stéréotypes sexuels, car les garçons comme les filles cuisineraient ensemble.





# YOUTH PROJECTS

## ACTION

### ***Project #19***

We would like to create a community centre which would operate in a restored building and would offer the following services:

- babysitting for young single parents; tutoring;
- shelter, food and clothing; exchange of services;
- an opportunity to allow people to develop self-esteem and self-respect.

In exchange for volunteer services, we will provide food, clothing, and at a nominal rent, shelter. The nominal rent will give the tenant a sense of ownership, and thus to add to their self-esteem and self-respect.

Some of these services will include gathering clothing and food as well as organizing toy drives. All of these will help the centre run well.

Other ideas include providing child care for single parents so that they can go to school and/or work to get an education and money to support themselves and their families.

Tutoring will allow volunteers to help students having academic problems to improve their grades and give them a chance for better employment opportunities later in life

### ***Project #20***

In order to allow students to share their resources, their ideas and their opinions, we will facilitate social gatherings between students of different schools or regions. An example of these gatherings is a collective vegetarian lunch (even if students are not vegetarians). Bringing or making food on their own would allow them to take initiative.

They will have the opportunity to learn things that school doesn't provide, such as vegetarianism, and it would also help fight gender stereotypes, because boys as well as girls would help with cooking.



# **PROJETS                      JEUNESSE**

## ***D'ACTION***

### ***Projet #21***

Notre projet consiste à créer un centre communautaire pour les jeunes. Puisque l'argent et les ressources se font rares, nous devons contacter divers organismes (gens d'affaires, groupes d'entraide – le Rotary Club, la Légion royale canadienne, les clubs optimistes, les centres de jeunes, les organismes à but non-lucratif et d'autres organisations communautaires) qui pourraient lutter davantage contre la pauvreté. Pour ce faire, nous aurons besoin d'un endroit, de congélateurs, de réfrigérateurs et de ressources matérielles (photocopieurs, ordinateurs, etc.), des aubaines et des bons-rabais.

De plus, le but du centre serait de fournir des produits alimentaires, des vêtements et du personnel à qui parler.

### ***Plan B***

Étant donné qu'il y aura probablement des problèmes à surmonter tels que le manque d'espace et d'argent, nous devons penser qu'il faudra peut-être commencer le projet à plus petite échelle. Cela signifie qu'il faudra travailler à partir de notre propre maison avec les ressources que nous avons. Cela signifie aussi aider probablement une famille pauvre en lui donnant de la nourriture. En même temps, téléphoner, donner des dépliants, envoyer un article dans un journal, coller des affiches, faire des entrevues à la radio pourraient être fait en vue d'effectuer de la publicité pour le projet. Plus les gens seront sensibilisés, plus les portes s'ouvriront et plus le centre prendra de l'expansion.

Les jeunes qui vont à l'école et qui auront eu de la nourriture seront capables de se concentrer davantage. Également, les parents sans emploi seront capables de consacrer plus de temps à la recherche d'emploi parce que leurs enfants recevront un meilleur soutien.

Si seulement une personne peut recevoir de l'aide, la lutte contre la pauvreté est commencée. Cette personne, par la suite, aidera peut-être quelqu'un d'autre.



# YOUTH PROJECTS

## ACTION

### ***Project #21***

Our project is to create community drop-in centres. Realizing that money and resources are often times very scarce, we should contact all possible benefactors: business people, service groups (Rotary Clubs, Royal Canadian Legion, Optimist Clubs, Boys and Girls Clubs, non-profit organizations and other community organizations which may help our cause).

We would ask for volunteers, space (facilities), freezers, refrigerators and other resources (i.e. photocopiers, computers, etc.), including price breaks and discounts.

Furthermore, the purpose of the drop-in centre would be to supply food, clothing and someone to talk to. Restaurants, Save Easy, I.G.A., and others would be ideal contacts for supplying food donations. Perhaps a local food bank could help distribute the food.



### ***Back-up plan***

Assuming that problems may arise (ie. no space available, too few contributors, or low fund raising), we must be prepared to start small. This may mean operating out of your own basement with the few contributors you get. This may mean only being able to help one poor family, by bringing food to them, or perhaps two poor families. Phone calls, posters, flyers, or even a newspaper article, or radio interview could be used to send the message. As awareness begins to spread, perhaps doors will be opened and a drop-in centre could be started.

In the mean time, kids are going to school and being able to concentrate because they have food in their stomach. Parents who are unemployed

are going to be able to spend more time searching for jobs because they and their children are receiving support.

Maybe one person—and just one person—could be reached, helped, brought out of the battlefields of poverty, receive aid and then get sent back in to pull others from this horror.



# THE STUDENTS COMMISSION: BACKGROUNDER

## **THE PROGRAM:**

Established in 1991, The Students Commission is a non-profit organization that brings together 200 youth, from across Canada, to discuss issues and write a National Report at an annual conference in the Ottawa region.

In just under eight years, The Students Commission has created a positive proactive forum for young people to direct and influence public policy and a program to assist them to take action on issues themselves. They have presented their National Reports to the Prime Minister, the Governor-General, Cabinet Ministers, Provincial Premiers and leaders of business, education, community and labour.

The Students Commission provides a national policy forum and leadership training venue for all Canadian students. It is not a "leadership" program for elite students, but actively recruits among those youth not usually chosen for national conferences. The Commission starts from the premise that every student has ideas that can make a difference if they are given the framework and the tools.

At the conference, considerable effort is spent on helping youth to practice the communication process: learning to listen and learning to understand another point of view. More time and effort is also spent by the youth delegates, recognizing the reality of language barriers and developing creative hands-on solutions to overcome them. Media training, report preparation and cultural workshops run by youth for youth are part of the conference, which is organized and executed by returning youth delegates from previous years.

## **THE IMPACT:**

These high school students have published seven major National Youth Reports, published an anti-racism guide, implemented hundreds of in-school programs, workshops, and youth training initiatives, and reached more than 14.4 million people through their media and presentation campaigns. Student Commissioners have won recognition awards in almost every province for their efforts, including a YTV Public Service Award, three Lincoln Alexander Anti-racism Awards, a Canadian Human Rights Achievement Award and numerous provincial citizenship and youth of the year awards.

## **THE YEAR-LONG PROGRAM:**

After the national conference, the youth delegates return to their communities to share what they learned, consult with other youth and mobilize other youth in executing their ideas. The delegates work all year long in their communities and schools, implementing personal action plans and advising The Students Commission's Planning Committee. The delegates also participate in various projects of the Commission, such as developing "Nobody's Born a Racist," a Guide to Equity, and consulting for our report on social reforms, "Your Future, Your Decision—Youth Speak out on Social Reforms."

## **SKILLS DEVELOPMENT:**

With TG Magazine Publishing Institute, youth learn communications technology skills, internet, video conferencing techniques, publishing, marketing and other transferable skills relevant to all areas of their lives.

## **THE ADMINISTRATION:**

The Students Commission has been developed by a National Planning Committee comprising senior Student Commissioners, Optimist Club members, TG Magazine staff and volunteer educators.

## **THE INTERNATIONAL SCENE:**

Student Commissioners have helped establish Canada Youth-speak International to give youth in Canada a chance to influence United Nations and international policy. Two Students Commissioners attended the World Summit on Social Development in March 1995, and three Student Commissioners the UN 50 conference, in Toronto. A team covered the G-7 Summit from a youth perspective with Auburn Air Student Media Services. Another commissioner ran a workshop at the Global Youth Forum in San Francisco. Two more Commissioners, accredited for the Women's World Summit in Beijing, created "Challenge the Assumptions," an international multimedia educational package on gender issues.

To find out more, contact us at:  
The Students Commission  
70 University Avenue Suite. 1060, Toronto, ON M5J 2M4  
(416) 597-8297 fax: (416) 597-0661



## LA COMMISSION DES ÉTUDIANTS: PASSÉ, PRÉSENT ET FUTUR

### **LE PROGRAMME :**

Établie en 1991, la Commission des étudiants est une organisation à but non lucratif qui rassemble 200 jeunes, de partout au Canada, pour discuter de problèmes et pour écrire un rapport national lors de conférences annuelles dans la région d'Ottawa.

En moins de huit ans, la Commission des étudiants (CÉ) a créé un véritable forum portant sur le positivisme et sur la prise d'action, pour les jeunes, afin qu'ils influencent et enrichissent les politiques publiques en les incitant à prendre conscience des problèmes qui les touchent directement. Les commissaires-étudiants ont déjà présenté le rapport national au premier ministre, au gouverneur général, au cabinet des ministres, aux premiers ministres provinciaux et aux dirigeants du monde des affaires, de l'éducation, des syndicats et à la communauté.

La Commission des étudiants offre aux jeunes canadiens, un forum national et une formation en leadership. Ce n'est pas un programme de "leadership" pour l'élite, mais un programme où nous nous efforçons de recruter ceux et celles qui n'assistent généralement pas aux conférences. La Commission des étudiants débute avec l'idée que tous les jeunes ont le moyen de changer les choses si nous leur donnons les bons outils et la structure adéquate pour qu'ils puissent y arriver.

À la conférence, des efforts considérables ont été déployés pour aider les jeunes à pratiquer les techniques de communication : apprendre à écouter et à accepter d'autres points de vue. Il y a également beaucoup de temps et d'efforts fournis par les délégués pour faire face à la réalité des barrières linguistiques et à développer des solutions créatives pour les surmonter. La formation médiatique, la préparation du rapport et les ateliers culturels qui sont présentés par les jeunes et pour les jeunes, font également partie de la conférence. Toute ces activités sont organisées et exécutées par les délégués des années précédentes.

### **L'IMPACT :**

Ces étudiants de niveau secondaire ont publié sept rapports nationaux de la jeunesse, publié un guide pour contrer le racisme, implanté des centaines de programmes à l'intérieur des écoles, des ateliers et des initiatives de formation pour la jeunesse. Ils ont rejoint un peu plus de 14,4 millions de personnes à travers les médias et les campagnes de promotion.

Les commissaires-étudiants ont reçu plusieurs titres et mérites dans presque chaque province grâce à leurs efforts, incluant le mérite pour le service à la communauté de YTV, trois mérites Lincoln Alexander pour la lutte contre le racisme, le mérite pour les droits canadiens de la personne, de nombreux titres provinciaux pour la citoyenneté et le jeune de l'année.

### **PROGRAMME DURANT L'ANNÉE LONGUE :**

Après la conférence, les jeunes délégués retournent dans leurs communautés pour partager ce qu'ils ont appris, pour consulter d'autres jeunes et pour encourager d'autres jeunes à accomplir leurs idées. Les délégués travaillent toute l'année dans leurs communautés et leurs écoles pour favoriser la prise d'action sur le plan personnel et pour être conseiller au sein du comité de planification de la Commission des étudiants. Les délégués participent également dans différents projets de la Commission, comme la création du guide sur l'équité "Personne n'est né raciste" et la consultation sur les réformes sociales intitulé "Ton futur, ta décision. La jeunesse parle sur les réformes sociales."

### **DÉVELOPPEMENT DES HABILITÉS :**

Avec l'institut de publication du magazine TG, les jeunes développent leurs habiletés avec les technologies de communication avancées, comme l'Internet, les vidéoconférence ainsi que par la publication, le marketing et tous autres moyens qui leurs seront utiles dans la région où ils vivent.

### **L'ADMINISTRATION :**

La Commission des étudiants a été développée par le comité de planification national comprenant des anciens délégués, des membres des Clubs optimistes, du personnel du magazine TG et des enseignants volontaires.

### **SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE :**

La Commission des étudiants a aidé à développer "Canada Youth-Speak International", qui fut outil important pour aider les jeunes canadien(ne)s à participer aux conférences des Nations unies en vue de prendre part à la formation du village global. Deux commissaires-étudiants ont participé au Sommet mondial sur le développement social en mars 1995 et trois autres à la conférence du 50ième anniversaire des Nations unies, à Toronto. Par ailleurs, une équipe est allée couvrir le Sommet du G-7, donnant la perspective de la jeunesse en compagnie de Auburn Air Student Media Services. Une étudiante a animé un atelier au Forum pour la jeunesse du monde à San Francisco et finalement deux étudiantes ont participé à la Conférence mondiale des Nations unies pour la femme, à Beijing. Elles ont créé un ensemble multimédia et éducatif qui défie les présomptions que rencontrent les jeunes femmes d'aujourd'hui.

Pour plus d'informations, contactez-nous à :  
La Commission des étudiants  
70, avenue University, Bureau 1060  
Toronto (Ontario) M5J 2M4  
(416) 597-8297 fax (416) 597-0661

# THE 1998 STUDENTS COMMISSION WOULD LIKE TO THANK:

## THE STUDENTS COMMISSION PARTNERS:

Canadian Optimist Clubs  
TG Magazine

## FUNDING FOR THE 1998 STUDENTS COMMISSION CONFERENCE:

1998 Student Participants

The Students Commission would like to thank the local service clubs, businesses, political representatives, student councils, school boards, school trustees, band councils, youth organizations, volunteers, community groups, parents and friends from across Canada who supported the fundraising efforts of each and every participant in the 1998 Students Commission.

## PRODUCT AND SERVICE DONATIONS:

CAW— Canadian Auto Workers Union  
TG Magazine  
The Optimist Club of St. Clair - Sarnia  
The Moore Optimist Club  
VIA Rail

Asia Pacific Foundation of Canada  
Royal Bank of Canada  
Orleans Express  
IBM Canada Ltd  
The Club 2/3  
Centrale de l'enseignement du Québec

## SPEAKERS:

Ken Dryden  
Jean Trickey  
Jade Roc  
Tom Nicholls  
Cliff Gaze

Bobby Narcisse  
Isabelle Rivard  
Latoya Degroot  
Sarah Catherine  
Maryse Blackburn

## THANKS TO ALL THE SPEAKERS AND VOLUNTEERS WHO DONATED THEIR TIME.



## LA COMMISSION DES ÉTUDIANTS 1998 AIMERAIT REMERCIER LES ORGANISMES SUIVANT:

### LES PARTENAIRES DE LA COMMISSION DES ÉTUDIANTS:

Les Clubs optimistes du Canada  
Le magazine TG

### APPUI FINANCIER DE LA CONFÉRENCE DE LA COMMISSION DES ÉTUDIANTS 1998:

Étudiants participants 1998

La Commission des étudiants aimerait remercier les associations de services locaux, les entreprises, les représentants politiques, les conseils étudiants, les commissions scolaires, les dirigeants scolaires, les conseils de bandes, les organisations jeunesse, les bénévoles, les groupes communautaires, les parents et les amis de partout au pays qui ont appuyé les efforts de financement de chacun des participants de la Commission des étudiants 1998.

### DON DES ORGANISMES ET ENTREPRISES OFFRANT DES PRODUITS ET SERVICES:

TCA—Travailleurs canadiens de  
l'automobile  
Le magazine TG  
Le Club optimiste du St. Clair - Sarnia  
Le Club optimiste du Moore  
VIA Rail

Fondation Asie Pacifique du Canada  
Banque Royale du Canada  
Orléans Express  
IBM Canada ltée  
Club 2/3  
Centrale de l'enseignement du Québec

### LES CONFÉRENCIERS :

Ken Dryden  
Jean Trickey  
Jade Roc  
Tom Nicholls  
Cliff Gaze

Bobby Narcisse  
Isabelle Rivard  
Latoya Degroot  
Sarah Catherine  
Maryse Blackburn

## MERCI À TOUS LES CONFÉRENCIERS ET AUX BÉNÉVOLES QUI ONT INVESTI BEAUCOUP DE LEUR TEMPS.

Sharing Resources 2000/ Partageons nos ressources 2000